

## Cómo Fusilamos al Che: General Reque-Terán

- ★ La Presencia de Guevara en la Zona Rural se Comprobó a Principios de 67
- ★ La Batalla Final se Libró en la Quebrada del Yuro, una Profunda Hondonada
- ★ "No Tire, soy el Che Guevara y Valgo más Vivo que Muerto", Gritó

Por CESAR PEÑA.

De los Servicios Especiales de EFE, exclusivo para EL UNIVERSAL

II y Último

### EL "CHE" EN ACCION

—General: ¿Qué dice su informe sobre las actividades del propio "Che" Guevara?

Uno de los datos más difundidos sobre su entrada en Bolivia consigna una fecha de julio de 1966. ¿Es esto cierto?

—No. El "Che" viajó primero desde Cuba a Rusia y desde allí a París. El entró en nuestro país con documentos uruguayos expedidos a nombre de Ramón Benítez Fernández y Adolfo Mena González, quienes registran un paso por el aeropuerto de Barajas entre los días 9 y 19 de octubre de 1966.

—¿Dónde se guardan estos documentos, general?

—En la sección segunda del Comando de Ejército.

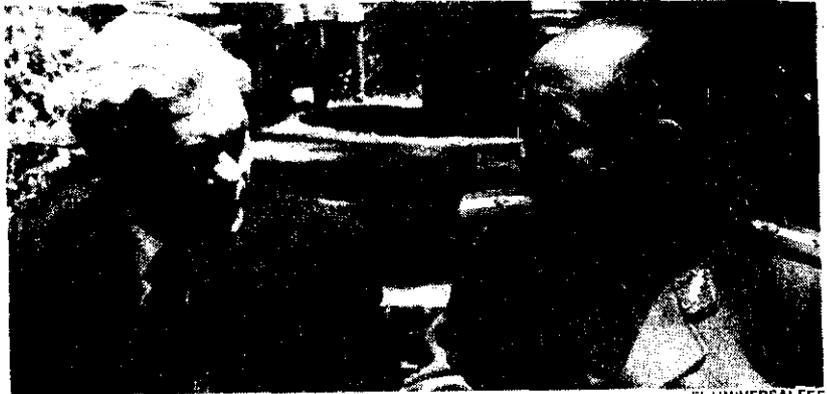
—Entonces... ¿cuándo entra el "Che" en Bolivia?

—El llegó al aeropuerto de El Alto acompañado por Pacho en noviembre de 1966. E inmediatamente después se hospedó en el hotel "Copacabana" de La Paz.

En el informe confirmó esta declaración: Bajo un subtítulo que dice: "La entrada del 'Che' en Bolivia, leo: Del 17 de noviembre de 1966 data la primera fotografía del comandante guerrillero. Se trata, en realidad, de una autofotografía que

se tomó frente a un espejo en su habitación del hotel 'Copacabana'. El aspecto del 'Che' era el de un próspero comerciante; Calvo, cejas delgadas, sin barba ni bigote, lentes de marco oscuro y grueso y un buen cigarro habano en su boca. Portaba un maletín negro como el que utilizan los médicos para su instrumental de urgencia, que contenía el dinero destinado a la ejecución de las fases posteriores de la guerrilla". Y más adelante, en otro pasaje del informe, se consignan otros detalles sobre el paso del 'Che' por La Paz. "El comandante Ernesto 'Che' Guevara se movía en La Paz

(CONTINUA EN LA PAGINA SEIS)



La batalla final se libró en la quebrada del Yuro, una profunda hondonada rodeada de cerros, hacia donde se presumía que se dirigía el Che Guevara, dijo el general Luis Reque - Terán al periodista César Peña, a la izquierda

## Cómo Fusilamos al Che: General Reque Terán

(CONTINUA DE LA PRIMERA PAGINA)

con relativa facilidad merced a una recomendación de la Presidencia de la República, Dirección de Informaciones, que lo acreditaba como experto de la Organización de los Estados Americanos. La credencial estaba firmada por el director de dicha sección, señor Gonzalo López Muñoz. Por otra parte, en los depósitos de Nanchahuasú se encontró abundante material impreso y papel membretado de la oficina y se comprobó que su procedencia tenía que ver con la guerrillera 'Tania' o Laura Gutiérrez Bauer, que había trabajado bajo las órdenes de López Muñoz. Pero además se supo que 'Tania' enseñaba alemán a los hijos de su excelencia, el presidente René Barrientos.

—¿Cuándo comienzan concretamente, las actividades del grupo en la zona rural?

—Bueno, la presencia de Guevara en la zona rural se comprueba a partir de los primeros días de 1967. Pero mucho tiempo antes, en julio de 1966, un lugarteniente suyo que se hacía llamar "Ricardo" hizo una primera incursión en la zona y comprobó a nombre de Roberto Leigue una propiedad agrícola en el sudeste boliviano, a unos 100 kilómetros al norte de Camiri. Esta propiedad tenía conexiones camineras con las poblaciones de Gutiérrez y Lagunillas. Y posteriormente, esta casa de campo se conoció con el nombre de "Campamento de Calamina". Ricardo decía a los vecinos que allí se instalaría un criadero de cardos, pero muy poco tiempo después el agricultor Cirio Algañaraz descubrió las incursiones nocturnas del "jeep" de "Coco" Peredo, lo que le llamó la atención. Sin embargo, en ese entonces ya estaban preparados para cualquier eventualidad. A unos 20 kilómetros más al norte, en un terreno aún mucho más abrupto, ha-



EL UNIVERSAL EFE  
El general Luis Reque Terán, ex comandante general del Ejército boliviano, dio a conocer un informe secreto sobre las actividades subversivas en su país

bían instalado el campamento central. Y fue precisamente en esta zona cuando una incursión de las fuerzas de la organización para detectar a un posible traficante de drogas. El propio Algañaraz manifestó por primera vez que veía en la zona movimientos sospechosos de extrajeros que gastaban mucho dinero. Entonces, ante esa noticia se organizó un pelotón de seis hombres. Pero uno de ellos, que marchaba a considerable distancia del resto del grupo, as sorprendido por un guerrillero boliviano conocido como "El Lobo", quien estaba de guardia en el campamento de Camanina y le efectuó un disparo que lo hirió gravemente. El soldado regresó para reunirse con su superior y a raíz de ese episodio se decide hacer una nueva incursión con un número mayor de hombres. Entretanto, "El Lobo" que se había asustado ante la primera presencia militar en la zona, corre al campamento central para avisarle al "Che", y éste decide entonces realizar la primera emboscada que tuvo un saldo de 18 prisioneros y 24 muertos.

—¿Cuál fue la primera impresión ante la presencia de un enemigo tan poderoso?

—Se temió en esos momentos por la seguridad del Estado.

—Sí. Le confío lo que sí. Pero sobre todo cuando los soldados que habían estado prisioneros retornaron al cuartel. Hablaban de un grupo muy numeroso de extranjeros que estaban bien armados.

—Y a partir de ese momento Bolivia acepta la participación de un grupo de expertos oficiales norteamericanos...

—Sí. Se trataba de oficiales muy capaces que habían sido adiestrados ya a los "Boinas Verdes". Pero aquí no debe confundirse. Los "Boinas Verdes" eran soldados bolivianos que componían un batallón especial entrenados para la lucha antiguerrillera.

—¿Cuál era la cantidad de efectivos que dispuso el Ejército boliviano para entrar en combate?

—En total participaron 2,254 hombres. Esa es la cifra real que consta en este informe.

—¿En algún momento se tradujo en la práctica ese sentido "continental" que originariamente se le había dado?

—Bueno, las cosas estaban dadas para que así fuera, pero les faltó tiempo. Fijese que el estado mayor del grupo estaba formado por dos cubanos (el "Che" y Alejandro), un peruano (Chang), un argentino (Ciro Bustos), un boliviano (Monje al principio, Marcos después) y un francés (Regis Debray). La presencia de ellos en el grupo, evidente-

mente, no es casual.

### LA MUERTE DEL "CHE"

—Podría relatarme el combate final con las fuerzas del "Che" Guevara?

—Sí. La batalla final se libra en la quebrada del Yuro. El Yuro es una hondonada rodeada de varios cerros, hacia donde se presumía se dirigía el "Che" en franca retirada. Pero unos kilómetros antes sucedió un episodio curioso. En una de las tantas incursiones que hizo el general Barrientos a la primera línea de combate, llega a la orilla este del río Grande y allí le comunican que el grupo guerrillero estaba muy cerca y, que, por lo tanto, era conveniente que se retirara. Sin embargo, Barrientos no hace caso y mantiene firmemente su decisión de recorrer toda la línea. Y justo en esas circunstancias —se supo después— el "Che" preparaba una nueva emboscada. Por supuesto que ninguno de los guerrilleros se enteró de la presencia del presidente. De haber sido así, el final quizás hubiera sido distinto. Entre el "Che" y Barrientos había una distancia menor a un kilómetro.

—¿Con cuántos hombres contaba el "Che" el día 8 de octubre?

—Con unos 20. Porque su retaguardia, que estaba bajo el mando de Alejandro, había sido completamente batida dos días antes. Sólo quedaban ellos.

—¿Cuál fue la estrategia empleada por el Ejército en esas circunstancias?

—Las fuerzas habían preparado una emboscada y esperaban al enemigo desde las seis de la mañana. A las doce comienza el enfrentamiento que fue fulminante. Después de una hora de combate, el grupo se desbanda y el "Che" queda aislado con Willy Cuba dentro de un matorral. En ese momento cesaron las descargas. Casi todos estaban muertos o prisioneros o heridos. Y el "Che" es apresado cuando desde el matorral intenta subir por una ladera. Iba sostenido por su amigo Cuba, herido en la pierna derecha y con el cañón de la carabina destruido por un impacto. En esas circunstancias, un soldado lo enfrenta preparando su arma y es entonces cuando él le grita: "No tire, soldado. Soy el "Che" Guevara y valgo más vivo que muerto". Esto se produjo a las 15.30 del día 8 de octubre. Un día nublado, casi completamente gris. De allí, el "Che" es trasladado a La Higuera, que es un pequeño po-

blado donde habitan unas 200 personas y en donde teníamos el cuartel de operaciones de la zona. Ahora, si quiere cifras estadísticas sobre el episodio, puede leer el informe.

En efecto, localizó la página que lleva el título "Así cayó el "Che" y dice textualmente: "La ubicación más o menos precisa donde se movilizan el "Che" y sus hombres fue proporcionada por campesinos que, tentados por recompensas seductoras, buscaron sucesivamente a las unidades militares más próximas y les señalaron el rumbo que seguían los guerrilleros. El subteniente Pérez había recibido el 7 y en la madrugada del día 8, datos coincidentes que suponían la conveniencia de rastrear la zona de El Yuro. Pero para esa misión necesitaban apoyo de morteros. Por este motivo, se dirige al capitán Gary Prado a quien una vez sus fuerzas totalizando 180 hombres, los que en definitiva libraron el combate final.

"No cabía duda alguna de que la movilización de tropas daría resultados positivos para el Ejército. Se contaba con un enemigo agotado por la naturaleza, las enfermedades, el hambre y el cansancio. Más que guerrilleros, parecían fantasmas de una palidez impresionante, con la ropa andrajosa, descalzos muchos de ellos y vencidos antes de combatir".

—¿Quiénes participaron del consejo de guerra?

—Los tres comandantes en jefe, por supuesto: El jefe del estado mayor, el comandante general en jefe y el capitán general, que es el presidente de la república.

Las deliberaciones se realizaron a puertas cerradas y también contaron con un solo extranjero, un representante de la Central de Inteligencia norteamericana. La decisión fue tomada a las ocho de la mañana del día 9 y una hora después fue tramitada a la zona de operaciones en estos términos: "Saluden a papá". En La Higuera, la orden es recibida por el coronel Miguel Ayroa Montano, quien se la comunica al teniente Pérez Panoso y éste, a su vez, al sargento principal Mario Terán Ortuño.

—La decisión —explica Reque Terán— fue tomada a raíz de los múltiples contratiempos que había acarreado al juicio político a Regis Debray. De manera que no quedaba otra alternativa. Queríamos evitar cualquier presión internacional que dañara al país y evitar, también,

cualquier intento guerrillero de liberarlo. El "Che" era, realmente, un hombre peligroso.

Entre otros testimonios sobre el hecho existe, además, la propia confesión del sargento Terán. Un hombre más bien bajo, de 1.60 de estatura, de nariz chica y 65 kilos de peso. El es quien recibe la orden a las 10.15 del día 9 y no la cumple inmediatamente. Deja transcurrir unos 40 minutos y se vuelve al teniente Pérez en la esperanza de que haya desistido de darle la orden a él. Sin embargo, fracasa. El superior le lanza un insulto y el sargento corre a cumplir con su "deber".

### LOS ULTIMOS MINUTOS

En la noche del 8 al 9 el "Che" no durmió. Durante la madrugada fue interrogado por el coronel Andrés Selich y luego, por espacio de dos horas, por el agente de la Central de Inteligencia norteamericana Félix Ramón Medina, quien se negó a proporcionar las declaraciones obtenidas al comando de Ejército boliviano y fueron giradas inmediatamente en clave a su central en Estados Unidos.

Alrededor de las seis de la mañana pidió fumar y el propio capitán Nino de Guzmán se dirigió al escritorio del general Zenteno Anaya y le sustrajo su tabaco de pipa. Horas más tarde se dedicó a conversar con el soldado de guardia de apellido Aliaga. Murió a las once de la mañana. Y dos años después, el sargento Terán hacía una espeluznante confesión en estos términos: "Fue el episodio más importante de mi vida". Más adelante señaló los detalles: "Cuando llegué, el 'Che' estaba sentado en el banco. Al verme me dijo: 'Usted ha venido a matarme'. Yo me sentí cohibido y bajé la cabeza sin responder. Yo no me atrevía a disparar. En ese momento vi al 'Che' grande, muy grande. Sentía que se me echaba encima y cuando me miró fijamente me dio un mareo. Pensé que con un movi-

miento rápido el 'Che' podría quitarme el arma. 'Póngase sereno —me dijo— usted va a matar a un hombre'. Entonces, di un paso atrás, hacia el umbral de la puerta, cerré los ojos y disparé la primera ráfaga. El 'Che' cayó al suelo con las piernas destrozadas, se contorsionó y comenzó a regar muchísima sangre. Yo recobré el ánimo y disparé la segunda ráfaga que lo alcanzó en un brazo, en un hombro y en el corazón".

Mientras tanto, en ese preciso momento el general Ovando volaba a Valle Grande, donde rato más tarde sería presentado su cuerpo todavía caliente. Pero nadie advirtió este detalle. Con el cuerpo del "Che" se hicieron algunas mutilaciones y con sus restos algunos repartos. Su voz quedó enlatada en Estados Unidos; su diario y otros documentos en poder de las Fuerzas Armadas; el fusil fue a parar a manos del general Zenteno Anaya y la pipa al bolsillo del sargento Bernardino Huanca. Se dice que la campera ensangrentada la guarda el pueblo de Valle Grande y que no quiere soltarla a ningún precio.

—General Reque Terán: ¿Qué parentesco tiene usted con el matador del "Che"?

—Simplemente, somos parientes...

—¿Qué impresión le causó personalmente el "Che" Guevara como ser humano?

—Excelente. Yo no comparto sus ideas. Pero su muerte no puede dejar de ser un ejemplo de integridad y hombría.

—General, una última pregunta: ¿Por qué me cuenta todo esto?

—Porque comprendí, finalmente, que era necesario aclarar algunas cosas sobre la forma en que fue fusilado el "Che" y los motivos que nos indujeron a hacerlo. Pero por otra parte, es un deber de hombre que consideré oportuno y necesario en el día de hoy que se cumple un nuevo aniversario de su muerte.